

АНТИТІЛА ДО ТКАНИННОЇ ТРАНСГЛУТАМИНАЗИ, СКРИНІНГ

Anti-Tissue-Transglutaminase Screen

Кат. №: ORG 240S

Дата випуску інструкції: 2018-01-02
Версія 2



Основою при проведенні аналізу є оригінал інструкції англійською мовою, вкладеної в набір. Номер і дата версії оригіналу та перекладу інструкції повинні співпадати.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Антитіла до тканинної трансглутамінази, скринінг є тест-системою ІФА для кількісного визначення аутоантитіл класу IgG та IgA до тканинної трансглутамінази (tTG) у зразках сироватки або плазми людини. Призначається тільки для професійного використання в *in-vitro* діагностиці.

Аутоантитіла до тканинної трансглутамінази (tTG) під час дієти, що містить глютен, є найбільш очевидною серологічною ознакою целіакії (CD). Визначення рівнів сироватки IgA до tTG є першим вибором при підохрі на CD. У пацієнтів з первинним або вторинним гуморальним дефіцитом IgA рекомендується щонайменше одне додаткове дослідження, яке вимірює CD-специфічні антитіла класу IgG. Клінічна значимість позитивного анти-tTG-результату повинна бути підтверджена гістологією слизової оболонки тонкої кишки.

СИМВОЛИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ



IVD	Медичний пристрій для діагностики <i>in vitro</i>	ALEGRIA TEST STRIPS	Alegria ® Тест Смужки
	Виробник	WASH	Промивний буфер
REF	Каталоговий номер	SYSTEM FLUID	Рідинна система
Σ 24	Містить достатньо для 24 випробувань	RTU	Готовий до використання
LOT	Код партії		
	Використати до		
	Обмеження температури		
	Звернутися до інструкції з використання		
	Не піддавати впливу сонячних променів		
	Не використовувати повторно		
	Дата виробництва		
	Знак CE відповідно до 98/79/EC		

240S_4 Електронна інструкція з використання: версія

ПРИНЦІП ТЕСТУ

Людська рекомбінантна тканинна трансглутаміназа пов'язана з реакційними лунками.

Аналіз Alegria® включає в себе 8-лункові мікрополоски зі штрих-кодами, які називаються Тест-смужками Alegria®. Кожна смужка призначена для аналізу одного зразка пацієнта. Набір складається з повного комплекту реагентів. Сюди входять ферментний кон'югант, ферментний субстрат, буфер для зразків і специфічний тестовий контроль. Крім того, кожна смужка має дві лунки, покриті антігеном, які служать в якості реакційних лунок для контролю та зразка пацієнта.

Визначення ґрунтуються на непрямій ферментно-пов'язаній імунній реакції з наступними кроками: Антитіла, присутні в позитивних зразках, зв'язуються з антігеном, нанесеним на поверхню двох реакційних лунок, утворюючи комплекс антіген-антитіло. Після інкубації, на першому етапі промивання видаляється непов'язані і неспецифічно пов'язані молекули. Послідовно доданий ферментний кон'югант зв'язується з іммобілізованим комплексом антитіло-антіген. Після інкубації під час другого промивання видаляється незв'язаний ферментний кон'югант. Додавання розчину ферментного субстрату призводить до гідролізації і розвитку кольору під час інкубації. Інтенсивність синього кольору відповідає концентрації комплексу антитіло-антіген і може бути вимірюна фотометрично при 650 nm.

Alegria® Тестова Смужка заснована на запатентованій SMC®-технології (Sensotronic Memorized Calibration): інформація про аналіз, аналіз та його

оцінка, а також термін придатності для конкретної партії містяться на штрих-коді, зазначеному на кожній тест-смужці Alegria®.

Тест-смужку Alegria® можна використовувати з діагностичним інструментом Alegria® - повністю автоматизованим аналізатором з довільним доступом. За допомогою SMC®-технології дані, закодовані на штрих-коді, передаються від тест-смужки Alegria® до приладу та аналіз автоматично обробляється і оцінюється. Прилад читає дату терміну придатності і відкидає подальшу обробку, якщо вийшов термін придатності тест-смужки Alegria®.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Всі реагенти набору призначені тільки для діагностики *in vitro*.
- Компоненти, що містять людську сироватку, були протестовані методами, схваленими ІФА, та визнані негативними для HBsAg, HCV, ВІЛ-1 та ВІЛ-2. Жоден тест не може гарантувати відсутність HBsAg, HCV, HIV1 або HIV2, тому всі реагенти на основі людської сироватки в цьому наборі повинні бути оброблені так, якби вони здатні передавати інфекцію.
- Бічачий сироватковий альбумін (BCA), використаний в компонентах, був протестований на BSE і виявився негативним.
- Уникайте контакту із субстратом TMB (3,3', 5,5' - Тетраметилбензидином).
- Система рідини містить кислоту, класифікація є безпечною. Уникайте контакту зі шкірою.
- Контроль, буфер для зразків і промивний буфер містять азид натрію 0,09% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.
- Ферментний кон'югант, контроль і буфер для зразків містять ProClin 300 0.05% в якості консерванту. Ця концентрація класифікується як безпечна.

Під час обробки всіх реагентів, контролів та зразків сироватки дотримуватися існуючих правил лабораторної безпеки і належної лабораторної практики:

- Заходи першої допомоги: При попаданні на шкіру, негайно ретельно промити водою з милом. Зняти забруднений одяг і взуття і вимити перед повторним використанням. Якщо рідина системи вступає в контакт зі шкірою, ретельно промийте водою. Після контакту з очима ретельно промити очі проточеною водою щонайменше протягом 10 хвилин. Зверніться до лікаря, якщо це необхідно.
- Особиста безпека, захисне спорядження і надзвичайні заходи:

Дотримуватися правил техніки безпеки лабораторії. Уникайте контакту зі шкірою та очима. Не ковтайте. Не піпетуйте ротом. Не їжте, не пийте, не куріть і не наносіть макіяж в тих місцях, де знаходяться зразки або реагенти набору. При розливанні зберігайте інертним матеріалом і утилізуйте.

- Засоби індивідуального захисту: Одягайте захисні рукавички з нітритного каучуку або натуральному латексу. Носіть захисні окуляри. Застосовуються відповідно за призначенням.
- Умови, яких слід уникати: Так як розчин субстрату є світлоочутливим, зберігати смужки Alegria® в темряві.
- Для утилізації лабораторних відходів дотримуватися національного або регіонального законодавства.

Дотримуйтесь рекомендацій для виконання контролю якості в медичних лабораторіях шляхом аналізу контролю якості і або об'єднаних сироваток.

ВМІСТ НАБОРУ

24 ORG 240S-24	Достатньо для проведення 24 аналізів
Тестові смужки Alegria 24	Тест-смужки Alegria® є модулями з 8 лунок кожна, які складаються з:
Лунки 1+2:	Порожні і не покриті (лунки для розведення зразків)
Лунки 3+4:	Вкриті антігеном (реакційні лунки)
Лунка 5:	Контроль; жовтого кольору; містить специфічні антитіла, PBS, BSA, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0.05%.
Лунка 6:	Ферментний кон'югант; світло-червоний; містить антілюдські IgG, IgA антитіла, позначені HRP; PBS, BSA, миючий засіб, консервант ProClin 300 0.05%.
Лунка 7:	Буфер для зразків; жовтий; містить PBS, BSA, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09% і ProClin 300 0.05%.
Лунка 8:	TMB субстрат; прозорий; містить 3,3', 5,5' - Тетраметилбензидин.
1 x 20 мл	Штрих-код: tTG Screen На роздрукці: tTGScr Промивний буфер, що містить Трис, миючий засіб, консервант азиду натрію 0,09%; 50 х концентрат

ЗБЕРІГАННЯ ТА СТАБІЛЬНІСТЬ

- Зберігати набір при 2 - 8 °C у темряві.
- Не піддавати реагенти впливу тепла, сонця або сильного світла під час зберігання та використання.
- Зберігати Alegria® Тестові смужки в герметичному пакеті з осушувачем.
- Термін придатності закритого набору становить 15 місяців від дати виготовлення. Закриті реагенти стабільні до закінчення терміну придатності набору. Дивитись етикетки для окремих партій.
- Розведений Промивний Буфер та Системна Рідина стабільні щонайменше 30 днів при 2-8 °C. Рекомендується використання в той же день.

НЕОБХІДНІ МАТЕРІАЛИ

- Вихровий міксер
- Піпетки на 10 мкл
- Мірний циліндр на 1000 мл і 2500 мл
- Дистильована або деіонізованна вода

ЗАБІР, ЗБЕРІГАННЯ І ОБРОБКА ЗРАЗКА

- Зберіть зразки цільної крові, використовуючи прийнятну медичну технологію, уникнути гемолізу.
- Дайте можливість крові згуститися і відокремте сироватку або плазму центрифугуванням.
- Сироватка повинна бути чистою і негемолізованою. Необхідно уникати гемолітичної або ліпемічної сироватки.
- Зразки повинні зберігатися в холодильнику при 2-8 °C до 5 днів або при -20 °C до шести місяців.
- Уникайте повторного заморожування і розморожування зразків сироватки або плазми. Це може привести до різної втрати активності антитіла.
- Не рекомендується тестування інактивованої теплом сироватки.

ПРОЦЕДУРНІ ЗАУВАЖЕННЯ

- Не використовуйте компоненти набору після закінчення терміну придатності.
- Всі матеріали слід привести до кімнатної температури (20-28°C) перед використанням.
- Для запобігання забруднення міняйте наконечники піпетки між зразками.

ПІДГОТОВКА РЕАГЕНТІВ

Промивний буфер

Розбавте вміст концентрату Промивного буфера (50x) дистильованою або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 1000 мл перед використанням. Внести розбавлений промивний буфер в контейнер для реагенту інструменту. Якщо проводиться тільки один аналіз на день, ми рекомендуємо вносити тільки 500 мл розведеного Промивного Буфера.

Системна рідина

Розбавте вміст концентрату Системної Рідини (1000x) дистильованою або деіонізованою водою до кінцевого об'єму 2500 мл перед використанням. Перенесіть розбавлену Системну Рідину в контейнер для реагенту інструменту.

Тестові смужки

Дістаньте необхідну кількість Alegria® тест-смужок з упаковки і доведіть їх до кімнатної температури (20-28 °C). Не знімайте покріття з порожніх лунок, поки ви не готові розпочати аналіз.

МЕТОДИКА ПРОВЕДЕННЯ АНАЛІЗУ

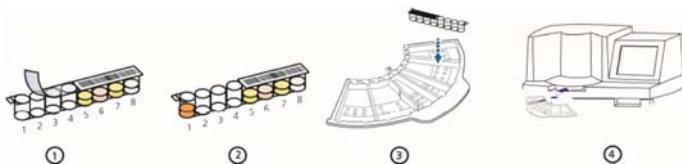
Тест-смужки Alegria® з технологією SMC® використовуються з діагностичним інструментом Alegria®.

Детальну інформацію про роботу з пристроям можна знайти в інструкції щодо застосування.

- Зніміть покріття з порожніх лунок 1-4 на тест-смужках Alegria®.

Не знімайте покріття з лунок 5-8 з нанесеним на них штрих-кодом.

- Піпетуйте 10 мкл нерозбавленого зразка на дно лунки 1.
- Помістіть смужку в SysTray.
- Розмістіть завантажений SysTray в правильному положенні на пристрій Alegria® і почніть роботу. Всі подальші кроки будуть зроблені автоматично. Проведення аналізу вважається завершеним, коли пристрій починає друкувати результати.



КАЛІБРУВАННЯ

Ця система аналізу відкалибрована у відносно умовних одиницях, тому що для цього аналізу немає міжнародної референтної підготовки.

ПІДРАХУНОК РЕЗУЛЬТАТІВ

За допомогою SMC® Технології всі тестові дані передаються в систему через окремі штрих-коди на тест-смужках Alegria®. Розрахунок та інтерпретація результатів виконуватимуться автоматично.

РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон вимірювання

Діапазон розрахунку цього аналізу Alegria®: 0-200 Од/мл

Очікувані результати

У нормальному діапазоні досліджень із зразками крові здорових донорів з наступні діапазони було встановлено аналізом Alegria®:

Відсікання 15 Од/мл

Інтерпретація результатів

Нормальний: <15 Од/мл

Підвищений: ≥ 15 Од/мл

ОБМеження процедури

Цей аналіз призначений в якості діагностичної допомоги. Певний клінічний діагноз не повинен ґрунтуватися на результатах одного тесту, він повинен бути зроблений лікарем після оцінки всіх клінічних та лабораторних досліджень. Також кожне рішення для терапії слід приймати індивідуально. Вище зазначений патологічний і нормальний діапазон для антитіл у зразках пацієнта слід розглядати тільки як рекомендації. Рекомендується, щоб кожна лабораторія встановила власні діапазони відповідно до ISO 15189 або іншими відповідними інструкціями лабораторії.

Лінійність

Три зразки пацієнтів, які містять високі рівні специфічних антитіл, серійно розводили в буфері для зразка, щоб продемонструвати динамічний діапазон аналізу. Активність для кожного розведення було розраховано за допомогою технології SMC®.

Зразок	Розведення	Отримане значення	Очікуване значення	Очк/Отр
		Од/мл	Од/мл	[%]
1	1:100	189.6	189.6	100
.	1:200	96.3	94.8	102
.	1:400	49.0	47.4	103
.	1:800	24.0	23.7	101
2	1:100	125.6	125.6	100
.	1:200	64.3	62.8	102
.	1:400	32.0	31.4	102
.	1:800	15.4	15.7	98
3	1:100	78.6	78.6	100
.	1:200	39.8	39.3	101
.	1:400	19.9	19.7	101
.	1:800	9.6	9.8	98

Чутливість

Функціональна чутливість була визначена: 1 Од/мл

Відтворюваність

Точність в межах тесту: Коефіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків за результатами 24 визначень в одному аналізі. Результати для точності в межах аналізу наведені в таблиці нижче.

Точність між тестами: Коефіцієнт варіації (CV) розраховували для кожного з трьох зразків за результатами 6 визначень в 5 різних аналізах. Результати для виконання до запуску точності наведені в таблиці нижче.

В середині аналізу		
Зразок	Середнє значення Од/мл	КВ [%]
1	23.6	3.0
2	76.4	8.0
3	185.3	5.4

Між аналізами		
Зразок	Середнє значення Од/мл	КВ [%]
1	21.4	9.0
2	73.8	8.4
3	178.3	5.8

Інтерферуючі речовини

Не спостерігалося інтерференції при тестуванні зразків з гемолізом (до 1000 мг/дл) або ліпемічною сироваткою (до 3 г/дл тригліциридів) або плазмою, або білірубіном (до 40 мг/дл) який містить сироватку або плазму. Не спостерігалося будь-якого впливу при використанні антикоагулянтів (Цитрат, ЕДТА, Гепарин). Проте з практичних міркувань рекомендується уникати сильно гемолізованих або ліпемічних зразків.

Результати досліджень

Дослідження населення	n	n pos	%
Целіакія	100	91	91.0
Нормальна людська сироватка	150	3	2.0

Клінічний діагноз

		Поз	Нег	
ORG 240S	Поз	91	3	
Anti-Tissue-Transglutaminase	Нег	9	147	
Screen		100	150	250
Чутливість:	91.0	%		
Специфічність:	98.0	%		
Загальне узгодження:	95.2	%		



ВИРОБНИК

ОРДЖЕНТЕК Діагностика ГмбХ
 Карл-Цайс-Штрассе 49-51
 55129 Майнц-Німеччина
 Телефон: +49(0) 61 31/92 58-0
 Факс: +49 (0) 61 31/92 58-58
 Інтернет: www.orgentec.com



УПОВНОВАЖЕНИЙ ПРЕДСТАВНИК

ТОВ «ДІАМЕБ»
 вул. Чорновола, 97
 м. Івано-Франківськ, 76005
 тел.: +38 (0342) 775 122
 факс: +38 (0342) 775 123
 e-mail: info@diameb.ua
www.diameb.com

